



POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W KROŚNIE ODRZAŃSKIM

66-600 Krosno Odrzańskie ul. Nadodrzańska 24
NIP:926-12-96-375, e-mail: pssekrosno@wsse.gorzow.pl
Tel. 0 68 383 53 70, 383 80 77, fax 0 68 383 53 70

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W KROŚNIE
ODRZAŃSKIM

NS-HK-530-II-25-11/2018

Krosno Odrzańskie, dnia 23 kwietnia 2018r.

2632/18
2018-04-27
R.R.
GUBIN

OCENA JAKOŚCI WODY
PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI

Na podstawie § 3 ust. 1 i 3, § 20 ust. 3 pkt 3 i 4, § 21 ust. 1 pkt 1 i § 22 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294), Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krośnie Odrzańskim po zapoznaniu się ze sprawozdaniami z badań nr OL-LBŚ-392/2018 (otrzymanym w dniu 17 kwietnia 2018r.) i nr OL-LMiP-392/2018 (otrzymanym w dniu 17 kwietnia 2018r.), próbki wody pobranej w ramach monitoringu parametrów z grupy A w dniu 10 kwietnia 2018 r. z **wodociągu publicznego wiejskiego w Mielnie**, administrowanego przez Gminę Gubin, ul. Obrońców Pokoju 20, 66-620 Gubin stwierdza **przydatność wody do spożycia przez ludzi**.

Analiza próbki wody pobranej w dniu 10 kwietnia 2018 r. z wodociągu publicznego wiejskiego w Mielnie, z punktu czerpalnego w Szkole Podstawowej w Strzegowie, zgodnie z protokołem pobrania próbek wody nr HK/35/18 wykazała, że woda w badanym zakresie **odpowiada** wymaganiom § 3 ust. 1 i 3 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

p.o. Państwowy
Powiatowy Inspektor Sanitarny
w Krośnie Odrzańskim
Janina Kwiatkowska
Inż. Janina Kwiatkowska

Załączniki:

1. Wyżej wymienione sprawozdania z badań.
2. Protokół pobrania próbki wody.

Otrzymuje:

1. Gmina Gubin
ul. Obrońców Pokoju 20
66-620 Gubin
2. a/a



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra Oddział Laboratoryjny Sekcja Badań Środowiskowych	tel. /68/ 325-46-71 w.226 fax: /68/ 351-47-96 pssezielonagora@wsse.gorzow.pl
SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR OL-LBŚ-392/2018 z dnia 16.04.2018r.	Ilość egzemplarzy 2 Egzemplarz Nr 1 strona / stron: 1/1

Nazwa klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Krośnie Odrzańskim	Harmonogram pobierania próbek na 2018r.
Identyfikacja zlecenia / umowy klienta	OL-LBŚ.910.2.2018.33
Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy	Otrzymano dnia 17.04.2018
Informacje dotyczące pobierania próbek	Data pobrania próbki: 10.04.2018
	Numer protokołu pobrania: HK/35/18
	Identyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciel Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krośnie Odrzańskim: Ł. Sosnowski, K. Lutycz
Opis, stan i identyfikacja obiektu badania	Przedmiot badania: próbka wody do spożycia Próbka wody z wodociągu wiejskiego Mielno Stan próbki: prawidłowy
Data dostarczenia do badania	10.04.2018
Data wykonania badania	10.04.2018 – 16.04.2018

Wyniki badań				
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki	Wartość parametryczna ¹⁾
			OL – 392	
Miejsce pobrania próbki:			Strzegów – Szkoła Podstawowa	
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	1,7 ± 0,1	Zalecany zakres wartości do 1,0
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 + Ap1:2015-06 metoda C	mg /l Pt	4,6 ± 1,2	---
Liczba progowa smaku (TFN)	PB/LBŚ-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r.		< 1 ²⁾	---
Liczba progowa zapachu (TON)	PB/LBŚ-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r.		< 1 ³⁾	---
pH	PN-EN ISO 10523:2012		6,7 ± 0,1 (T pomiaru: 23,0°C)	6,5 – 9,5
Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888: 1999	µS/cm	176,7 ± 3,9 (T pomiaru: 22,9°C)	2500

¹⁾ Zgodnie z rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz. U. z 2017 poz. 2294.

Liczba za znakiem „±” oznacza niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, oszacowaną bez procesu pobierania próbek.

Wartość podana przy znaku "<" oznacza, że wynik mieści się poniżej zakresu roboczego metody.

Pomiar przewodności elektrycznej uwzględnia korektę za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

²⁾ Smak/Liczba progowa smaku/TFN: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

³⁾ Zapach/liczba progowa zapachu/TON: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań:

ASYSTENT

16.04.2018r. M. Kubów
mgr inż. Malwina Kubów

Zatwierdził:

KIEROWNIK

Sekcji Badań Środowiskowych

16.04.2018r. M. Kubów
mgr Monika Musiał-Rawda
data i podpis

Otrzymują :

1. PSSE w Krośnie Odrzańskim (1 egzemplarz)
2. a/a

Koniec sprawozdania

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno- Epidemiologicznej w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra Oddział Laboratoryjny Sekcja Mikrobiologii i Parazytologii	tel. /68/ 325-46-71 w.229 fax: /68/ 351-47-96 pszezielonagora@wsse.gorzow.pl
SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR OL-LMiP-392/2018 z dnia 13.04.2018	Ilość egzemplarzy 2 Egzemplarz Nr 1 strona / stron: 1/1

Nazwa klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Krośnie Odrzańskim	
Identyfikacja zlecenia / umowy klienta	Harmonogram pobierania próbek na 2018r.
Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy	OL-LMiP.910.3.2018.33
Informacje dotyczące pobierania próbek	Data pobrania próbek: 10.04.2018
	Numer protokołu pobrania: HK/35/18
	Identyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciele Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krośnie Odrzańskim – K. Lutycz, Ł. Sosnowski
Opis, stan i identyfikacja obiektu badania	Przedmiot badania: woda do spożycia Próbki wody z wodociągu wiejskiego Mielno Stan próbki: prawidłowy
Data dostarczenia do badania	10.04.2018
Data wykonania badania	10.04.2018 – 13.04.2018

Wyniki badań				
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki	Wartość parametryczna ¹
			OL-392 Strzegów - Szkoła Podstawowa	
Miejsce pobrania próbki: Ogólna liczba mikroorganizmów na agarze odżywczym w 22°C po 72 h. Metoda płytkowa (posiew wgłębny) Zakres: od 1 jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ 1 ml	3 (1-7)	Bez nieprawidłowych zmian
Obecność i liczba bakterii z grupy coli. Metoda filtracji membranowej. Zakres: od 1 jtk/100 ml.	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 NP	jtk/100 ml	0	0
Obecność i liczba Escherichia coli. Metoda filtracji membranowej. Zakres: od 1 jtk/100 ml.	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 NP	jtk/100 ml	0	0
Obecność i liczba paciorkowców kałowych (enterokoków). Metoda filtracji membranowej. Zakres: od 1 jtk/100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0

¹ Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. Dz. U. z 2017 r. poz. 2294

Dla metod ilościowych: wartości podane przy wyniku badania – górna i dolna granica przedziału ufności dla oszacowanej niepewności rozszerzonej przy 95% poziomie ufności i współczynnika rozszerzenia k = 2 bez procesu pobierania próbek.

NP – wyniki badań wykonanych tą metodą mogą być nieprzydatne do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań:

MŁODSZY ASYSTENT

inż. Kamilla Kostrzewska

Zatwierdził
Mikrobiologii i Parazytologii

data i podpis

mgr biol. Anna Karbownik
mikrobiolog

Otrzymują:

1. PSSE w Krośnie Odrzańskim (1 egzemplarz)
2. a/a

Koniec sprawozdania

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości

Powiatowa Stacja Sanitarno- Epidemiologiczna w Krośnie Odrzańskim ul. Nadodrzańska 24, 66-600 Krosno Odrzańskie	tel. (068) .3835370 fax: (068) .3835370
PROTOKÓŁ POBRANIA PRÓBEK WODY DO SPOŻYCIA NR . HK/35/18	strona / stron: 1/2

Data pobrania : 10.04.2018 r.	Godzina pobrania : 11 ¹⁰ - 11 ²⁵
Identyfikacja próbkobiorcy:	Stanowisko, imię, nazwisko: Młodszy Asystent Łukasz Sosnowski Młodszy Asystent Kaja Lutycz
Nazwa i adres właściciela / administratora urządzenia wodnego*	Gmina Gubin ul. Obrońców Pokoju 20 66-620 Gubin
Identyfikacja obiektu badania	Próbka wody z wodociągu wiejskiego Mielno

Numer normy / procedury pobierania próbek : PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 5667-3:2013-05, PN-EN ISO 19458:2007, PN-EN ISO 5667-1:2008,

Numer opakowania	Miejsce pobrania próbki	Rodzaj badania zakres oznaczono na stronie 2	Dezynfekowana * tak / nie	Utrwalona * tak/nie	Numer próbki z rejestru centralnego
5	Strzegów – Szkoła Podstawowa	Gr. A (P+B)	nie	tak	a-382

Rodzaj badania:

Gr. A – parametry z grupy A

Gr. B – parametry z grupy B

WO - wybrane oznaczenia

* wpisać właściwe

P- fizyko-chemia podstawowa, B- bakteriologia podstawowa

PR – fizyko-chemia rozszerzona, BR – bakteriologia rozszerzona

Próbka/ próbki zostały pobrane zgodnie z rocznym programem i harmonogramem monitoringu jakości wody: tak ☒* nie ☐*

Uwagi próbkobiorcy:

Przyczyna pobrania próbki/ próbek (jeśli nie dotyczy harmonogramu monitoringu jakości wody)

Sposób postępowania z próbką /próbkami po pobraniu (warunki transportu)

chłodzona ☒ w temperaturze °C

niechłodzona ☐

Ł. Sosnowski
podpis próbkobiorcy

Producent wody /administrator sieci* nie wnosi zastrzeżeń / wnosi następujące zastrzeżenia *

.....
10.04.2018 *K. Sosnowski*
Data i podpis czytelny przedstawiciela producenta wody / administratora sieci * uczestniczącego przy pobieraniu próbki/próbek

Przyjęcie próbki/próbek do laboratorium

data 10-04-2018 godzina 11³⁰

Opis, stan próbki / próbek: *(oznakowanie próbki itp.)

-próbka / próbki* prawidłowe / nieprawidłowe*

- nr próbki/próbek* do utrwalenia w laboratorium OL-.....

Nazwisko i imię osoby przyjmującej próbki

Oddział Laboratoryjny
PSSE w Zielonej Górze
Stolarcha

* niepotrzebne skreślić

	Numer opakowania						
Mętność (NTU)	X						
Barwa (mg/l Pt)	X						
Zapach	X						
Smak	X						
Przewodność	X						
Odczyn (pH)	X						
Amonowy jon (NH ₄)							
Azotyny (NO ₂)							
Azotany (NO ₃)							
Żelazo (Fe)							
Mangan (Mn)							
Escherichia coli	X						
Bakterie grupy coli	X						
Enterokoki	X						
Ogólna liczba mikroorganizmów w 36 ±2 °C po 48 h							
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 ±2 °C po 72 h	X						
Clostridium perfringens (łącznie ze sporami)							
Fluorki (F)							
Chlorki (Cl)							
Siarczany							
Twardość ogólna (CaCO ₃)							
Utlenialność z KMnO ₄ (indeks)							
Σ chloranów i chlorynów							
Chlor wolny							
Cyjanki							
Bromiany							
Σ WWA							
Benzo(a)piren							
Benzen							
Pestycydy							
Σ pestycydów							
Arsen (As)							
Antymon (Sb)							
Selen (Se)							
Rtęć (Hg)							
Bor (B)							
Chrom (Cr)							
Kadm (Cd)							
Miedź (Cu)							
Nikiel (Ni)							
Ołów (Pb)							
Glin (Al)							
Sód (Na)							
Potas (K)							
1,2-dichloroetan							
Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu							
Σ THM							
Ogólny węgiel organiczny OWO							
Inne:							
Legionella wml wody							
Temperatura wody zmierzona na miejscu:							

właściwe zaznaczyć - X